

KÖSZEG ÉS VIDÉKE

Előfizetési ár:

Egész évre 8 korona, félévre 4 korona,
negyedévre 2 korona, egyes szám ára
20 fillér.

Nyilttér sora 40 fillér.

Hirdetés nagyság szerint.

Szépirodalmi, társadalmi, és köz-
gazdasági hetilap.

Megjelenik minden vasárnap.

A lap szellemi részét illető közlemények
a szerkesztőséghez intézendők.

Előfizetési pénzek és reklamációk
Feigl Gyula

kiadó címére küldendők.

XXV. évfolyam.

Felelős szerkesztő:
FEIGL GYULA.

43. szám

Vasutauk.

A köszeg-szombathelyi helyiérdekű vasutra
uj korszak hajnalodik.

A vasut kezelése kérdésében a kereskedelmi
miniszterium a város kérelmére végre olyképp fog-
lalt állást, amint az a közforgalmi érdekeknek
megfelel.

Az előző kormány a város kérelmét nem
vette figyelembe és kijelentette, hogy szabvány-
szerződés alapján nem is tárgyal a vasut kezelése
tekintetében.

A mostani miniszterium azonban magasabb
közforgalmi szempontokból a város kérelmét in-
dokoltnak találta és a köszeg-szombathelyi vasutat
állami kezelésbe veszi.

Ennek feltételeit a vonatkozó miniszteri leirat
következően állapítja meg:

1. „Az összes üzleti szolgálat ellátásáért a m.
kir. államvasutakat az összes szállítási bruttóbevé-
teleknek 50%-a illeti meg. A feles megosztás alá
eső bevételek a következők:

a) a polgári személyek, katonai szállítmányok,
polgári podgyász, valamint az összes mindennemű
árak szállításából eredő bevételek, ideértve az ön-
kezelési javak szállításából eredő összes bevétele-
ket is.

b) az összes díjszabásszerű mellékilletékek.

c) távirtda bevételek.

d) mindennemű bérleti bevételek megjegyze-
vén, misze int a vasuti alkalmazottaknak adott
természetbeni lakások bevételi forrásul nem tekint-
hetők.

e) a pályahasználati díjak.

Az a) alatti bevételekből azonban a kincstári
bályegilleték és a szállítási adók összege, valamint
a m. kir. államvasutak által harmadik személyek

részére beszedett kövezetvám fogyasztási adó és
egyéb pótlilletékek összegei a megosztás előtt le-
vonandók.

Megosztás alá nem esik a magyar kir. állam-
vasutak által harmadik személyek részére beszedett
kövezetvám, fogyasztási adó és esetleges pótlékok
után befolyó jutalék, továbbá a postaszállítási adó
és járműhasználati díj.

Ugyancsak nem esik megosztás alá a köszeg-
szombathelyi helyiérdekű vasut állomásain a pályá-
udvari beléptijegyek eladásából befolyó jövedelem,
melyről a köszeg-szombathelyi helyiérdekű vasut
részvénytársaság a m. kir. államvasutak hivatal-
nokai, altisztjei és szolgálói nyugdíjintézete javára
mindaddig lemond, míg a m. kir. államvasutak
saját állomásain befolyó hasonló jövedelem az em-
litett nyugdíjintézetnek engedtetik át.

2. A helyi érdekű vasut építésére és üzemére
1882. évi január hó 2-án 2207. szám alatt ki-
adott engedélyokiratnak a díjszabásokra vonatkozó
12. §-a helyett a társaság tartozik elfogadni a
helyi érdekű vasutakra nézve újabban kiadtni
szokott engedélyokiratokba felvett határozmányokat.

3. A köszeg-szombathelyi helyi érdekű vasut
üzletkezelésére nézve kötendő szerződésbe oly ha-
tározmány lesz felveendő, mely szerint a köszeg-
szombathelyi helyi érdekű vasut részvénytársaság
a személypodgyász-, gyors- és teheráru forgalom-
ban a díjszabási jog gyakorlását a m. kir. állam-
vasutak igazgatóságára ruházza oly kikötéssel, hogy
a nevezett igazgatóság a köszeg-szombathelyi helyi
érdekű vasut vonalán a díjszabási jogot a m. kir.
államvasutak mindenkorai személy- és árudíjszabásai
és a köszeg-szombathelyi helyi érdekű vasuton je-
lenleg fennálló személy- és árudíjszabás által vont
határok között szabadon és korlátlanul gyakorol-
hatja, ellenben a m. kir. államvasutak díjszabá-

sainál alacsonyabb vagy a köszeg-szombathelyi
helyi érdekű vasuton jelenleg fenállóknál magasabb
menet-, illetve viteldíjakat csak a köszeg-szombath-
helyi helyiérdekű vasut részvénytársaság előzetes
hozzájárulásával érvényesíthet.

4. A helyi érdekű vasut részvénytársaság
kötelezettséget vállal az iránt, hogy a közforgalmi
érdekek által követelt teljesítő képesség elérésre ér-
dekében h. é. vasutjának felépítményét, mely 4500
kgr. keréknyomásra van megépítve zárom határidő
alatt, de legkésőbb a Köszegtől Sopronig tervezett
h. é. vasut közforgalomba helyezéséig 5000 kgr.
keréknyomásra alakítja át.

Hasonlóképp 5000 kgr. keréknyomásnak meg-
felelően lesznek megerősítendő a helyi érdekű
vasut vonalán levő összes hidak és műtárgyak is.

Önként értetődik, hogy ezen a forgalom köz-
ben végrehajtandó munkálatok az üzleti szerződés
keretében megállapítandó költségek rendelkezésre
bocsajtása ellenében a m. kir. államvasutak által
lesznek fogamatosítandók.

Az üzletkezelési viszonyban felmerülő egyéb
kérdések rendezése tekintetében az üzletátvétel
különleges körülményei által indokolt némely vál-
toztatásokkal a szabványszerződés vonatkozó ha-
tározmányai nyernének alkalmazást.

Igy a miniszter.

Eme feltételek közt terhemnek látszik az a
követelmény, hogy a fölépítmény 5000 kgr. ke-
réknyomásra átalakítandó.

Ennek azonban előbb-utóbb ugyis be kellene
következni — és ez a hasznos beruházás fedezete-
tet nyer a többi feltételeknek a mostan érvényes
kezelési szerződéssel szemben mutatkozó előnyeiben.

A miniszter leirata szerint a szerződés szövege
a m. kir. államvasutak igazgatóságával megállá-
pítandó a rendkívüli vasuti közgyűlés elé terjesz-

Tárca.

Éjszakai sötét.

— Mesarthimnak — Mesarthim —
Ira Dr. F.

II.

Ujra az utcákat járom. Valam kerget, valami új
kifelé. Nyughatatlan lelkem nem tud megmaradni a zárt
falak között. Ugy érzem, hogy mennem kell, mennem a
végtelenségig, cél nélkül, hogy lelkem viharai lecsilla-
podjanak. Lelkem viharai! Mintha azokat lecsillapítaná
más, mint a te szelíd szavak s bűbajos szemeidnek
édes tekintete. És hiába kereslek, hiába járom az ut-
cákat, nem találalak meg sehol, nem találalak meg édes
felhő galambja, elveszett boldogságom!

Pedig mindig és mindenütt csak téged kereslek.
Téged, a kinél vannak a gondolataim, a szívem, min-
den érzésem. Az utcák forgatában csak téged kereslek;
ha egy hozzá hasonló alakot látok, dobogó szívvel
sietek utánna, hátha te vagy, hátha eljöttél szomorú
párodhoz, hátha itt vagy?

És csalódom, mint mindig. Fájdó szívemre nem
talalok orvosságot, lelkemnek nyugodalmát nem adja
vissza semmi sem.

Az utcák közönsége mindinkább győrül; szép
asszonyok, ifjú lányok, férfiak, mind-mind hazaszállin-
góznak. Csak én maradok az utcán tovább gondolataim-
mal és fájdalommal.

Minék is mennék haza a négy fal közé? Nem vár
ott rám senkisé, nincs a ki örömtelt szívvel fogadna,
a ki megédesítené óráimat, a ki boldoggá tenné.

Hajh, mikor volt az, a mikor fájdalmas óráimban

felkerestelek s egyetlen szavadra eltűnt lelkemből a
kétségbeesés.

Egy kávéház kivilágított ablakai előtt visz el
utam. Duhaj kompánia mulat ott muzsika szó mellett.
Tivornyák kihallaszik az utcára s a „sohasem halunk
meg” — undorítóan hangzik fülemben.

Pedig igazuk van! Ha annyi tengernyi fájdalom,
mint amennyit én hordozok, nem tudta megölni a szí-
vemet akkor sohasem halok meg. Pedig rám nézve a
halál jótékonyosság, megváltás lenne!

A te szemedből egy könnycsepp, egy virág kicsiny
felhő kezdeből, megkönyitené sirom göröngyeit.
És álmodnék ott, rólad, az elmúlt boldog, verő-
fényes napokról.

Álmodnék rólad és várnálak, a míg visszatersz
hozzám, a ki a sírban is a tied vagyok, miként a tied
voltam egész életemben.

Ej, el ezekkel az epeztő gondolatokkal! Meg-
kísérlem, el tudom e temetni fájdalmamat a tivornyák
zajába, eltudom e hallgattatni a szívem dobogását a
pénzen, vett szerelem aljasságában.

Hátha?

Nem, nem! A tivornyák nem feledtetnek el szen-
vedéseimet, s a megvett szerelem tüzeben csak undort
találnék. Nem követek el szentségtörést ellened. A te
csókokodnak mézét nem csókolja le ajkamtól más nőnek
ajka, szépséges szemeid tüzeinek fényét nem bomlányo-
sítja el más, megtartom a mit egykor ígertem neked:
„E csókok után más nőnek ajka nem fogja érinteni
ajkamat soha!”

Soha!

Váriak, el kell jönnöd, el, mert hozzám vonz a
szíved, a lelked.

El kell jönnöd hozzám, — hiszen várlak. akár
élve, akár halva.

Mert boldog akarok lenni még veled, csak egy
órán, csak egy pillanatra is. Ha élve jössz boldogság-
gal fogadlak, ha halva, csendes megnyugvásom; hiszen
utánad megyek, felkereslek a halálban, ha az életben
nem tudlak megtalálni, nem tudalak a magamévá
tenni.

És akkor már nem találom oly fűresnek szobámat,
hiszen ott lesz a te szellemed, mely magához hív, a
mely után megyek, megyek a boldogságba — halálba!

Az utcák zaja teljesen elnémult. Egyetlen élőlény
rajtam kívül nem látható. Én is haza felé tartok és
aról gondolkodom, vajjon mi történék velem, ha szo-
bámat egy verőfényes szímben találom és ezt a verő-
fényt a te megjelenésed okozná?

Leruskadnak a boldogságtól és lábaidnál halnék
meg.

III.

Hosszu, fájdalomteli napok után újra itt járok
e százasos tölgyek között, melyeknek sárguló levelei-
ben látom az őszi hervadást.

Az őszi hervadást, az elmulást! Egyik sárguló
levél a másik után perog le, melyet felkap az őszi szél
s ragad magával ismeretlen tájak felé.

Mintha mindegyik lehulló levél kétségbeesett lel-
kemnek egy-egy foszlánya volna, melyet tova ragad
magával gondolataim viharai, merre, ismeretlen világ
felé, a hol épen olyan egyedül, épen olyan elhagyatva
állok, mint itt, az őszi hervadás, az elmulás vi-
lágában.

Mintha e kerek világon volna valahol egyetlenegy
zug, egyetlenegy hely, a hol én nem lennék egyedül,
elhagyatva, ha csak te nem volnál mellettem, elvesz-
t, elszállt hóféhér galambom.

endő. Elfogadás és jóváhagyás után a déli vasutnak fölmondando és a fölmondási idő lejártá után az államvasut kezelésébe a vasut átadandó.

Ezzel a lépéssel vasutunk fejlődése előbbre vitetik, — ami csakis öröme szolgálhat a város polgárságának.

Városi ügyek.

3044/1905.

Hirdetmény.

A Lugoson építendő ev. ref. templom alap javára adományokat elfogad a polgármesteri hivatal.
Köszeg, 1905. október hó 21-én.

Dr. Sissorics,
polgármester.

3084/1905.

Köszeg szab. kir. város képviselőtestületét az 1905. évi október hó 24-én délután 3 órakor tartandó rendkívüli közgyűlésre meghívom, melynek napirendje:

2421/1905. sz. Elvi határozat a villamvilágítás létesítésének módja tárgyában és ehhez képest a feltételek megállapítása.
2483/1905. sz. Igazságügyminiszter leiratával az építendő járásbíróház a fogház hasznosítási szerződése bemutatattatik.

Köszeg, 1905. október hó 19-én.

August János,
jegyző.

Dr. Sissorics,
polgármester.

2864/1905.

Hirdetmény.

Szepeváralja tüzekároslujjai számára könyvradományokat elfogad a polgármesteri hivatal.
Köszeg, 1905. október hó 2-án.

Dr. Sissorics,
polgármester.

2153/1905.

Hirdetmény.

Körmöcbánya siketnéma intézete javára könyvradományokat elfogad a polgármesteri hivatal.
Köszeg, 1905. október hó 12-én.

Dr. Sissorics,
polgármester.

2937/1905.

Hirdetmény.

Köszeg teszem, hogy a kaposvári siketnéma intézet javára könyvradományokat elfogad a polgármesteri hivatal.
Köszeg, 1905. október hó 10-án.

Dr. Sissorics,
polgármester.

2987/1905.

Hirdetmény.

Eitner Gusztáv 6. társai a községi 2001. sz. tjkben felvett 2 14. hrsz. ingatlanon körkemenczét kívánják építeni.
Ezen kérvény ügyében a tárgyalást az ipartörvény 27. §-a alapján f. évi október hó 30. napjának délután 2 órájára a helyszíni kitézőm.

Kik a vállalat ellen bármely oknál fogva kifogást akarnak tenni, felhívom, hogy kifogásaikat akár szóval, akár írásban nálam a hivatalban, vagy a tárgyalás napján a helyszínen előterjesztik, különben az üzlettel engedélyeztetni fog.
A rajrok nálam betekinthetők.

Köszeg, 1905. október hó 16-án.

August János,
v. jegyző.

Hírek.

— Lapunk t. olvasóihoz. „A sors csapásai” című regényünk, valamint „A madárvédelem történetéről, fontosságáról s a gyakorlati madárvédelem szükségéről” című tárcánk folytatása térszűke miatt e számból kimaradt.

Mintha volna a világnak bármely kietlen és zord vidéke, a hol egyedül, elhagyatva érezném magamat ha te velem, mellettem volnál!

Hiszen vissza hívok, vissza sirlak, lelkemnek minden gondolatával szívemnek minden dobbanásával. A fák sárguló levelei, a megszáradt avar, az őszi égbolt komorsága mind, mind azt juttatják csak eszembe nem lehetsz te többé az enyém.

Az én szomorú életemre nem fog derülni többé kikelet, az én szívemet nem uyítja új életre többé a virágtakadás.

Csak a te csókokod, a te öleléseid! Egy hosszú élet szenvedését egyetlen csókokod, egyetlen öleléseid meggyógyíthatná.

Gondolataim mindig veled vannak. Nem érzem az őszi szél hidegségét, nem halom a lehulló levelek zörgését, nem hatja meg szívemet az elmulás képe, a természet haldoklása.

Járok egyedül.

De nem! Hisz velem vannak a gondolataim, a melyek ép oly sivarok, ép oly szomorúak, mint ezek a fák, melyek lombkoronájuktól megfosztva oly elhagyatva állnak.

De hisz ezeknek tavasszal újra visszatér ékeségük, rügyeik u. lombokat hajtának s koronájuk egész pompájában díszleg majd.

Feltámadnak!

Vajh lesz-e feltámadása az én meggyötört szívemnek?

Visszatérsz-e hozzám Te, hogy csókokoddal, ölelésseddel meghozd nekem is a feltámadást, a boldogságot?

Én szépséges hitvesem, mindenem, martirom!

Visszatérsz-e hozzám, visszatérhetek-e hozzád, hogy ölelő karjaimmal átfonva édes testedet, mélységben szép szemeidbe nézve elmondhassam neked

— Képviselőnk részvétnyilatkozata. Laelns Hugó országos képviselőnk városunk iránt való érdeklődésének újabb tanujelét adta abból az alkalomból, hogy városunk képviselőtestületét Markovits József városi képviselő elhunytával veszteség érte. Országos képviselőnk hosszabb iratban tiszteli meg a város képviselőtestületét, részvétét fejezvé ki a testület vesztesége felett. A részvétirat a legközelebbi városi közgyűlésen kerül felolvasásra.

— Beszámoló. Mozgalmas napja van ma városunknak. Ma tartja beszámoló beszédét kerületünk országgyűlési képviselője, mely alkalomból Apponyi Albert gróf is városunkba érkezvén, magyar és német nyelven fog a politikai helyzetéről tájékoztatni. Kíséretében vannak: Batthyányi Tivadar gróf, Batthyányi József gróf, Berecz Ábel dr., Berzsenyi Jenő dr., Günther Antal dr., Pogány Lajos, Putnoky Mór, Ráth Endre dr., Szmalovszky Valér és Zichy Miklós gróf országos képviselők. Az illusztris vendégek reggel tel 8 órakor érkeztek. A beszédek délelőtt 10 órakor tartanak a főtéren, kedvezőtlen idő esetén a „Mulató”-ban.

— Katonai kitüntetések. A helybeli vadászszázalaj két tisztje legfelsőbb kitüntetésben részesült. Martinek Vilmos százados a katonai érdemkeresztet kapta, Busch Alfréd báró főhadnagy pedig a „Signum laudis” érdemjelet. Mindkét kitüntetés a szolgálati érdemek elismerését jutalmazza.

— Lelkész-iktatás. Ma vasárnap délelőtt 9 órakor tartják az itteni ág. evangélikus templomban az új lelkész beiktatását. Striner Vilmos lelkész már Pinkafőrlől ideköltözött és a mai beiktatással veszi át hivatalát. Ertesülésünk szerint a beiktatási ünnepélyre a ma reggel városunkba érkezett országgyűlési képviselők közül, Apponyi Albert gróffal és Laelne Hugó képviselőnkkel többen megjelennek.

— Eljegyzés. Jeamplong József tanár Pancsován f. hó 15-én tartotta eljegyzését Marton Paula állami tanítónővel, Marton Károly községi tanító leányával, mihez örömmel gratulálunk.

— A betegházegetület ünnepélye. Nagy ünnepély volt mult vasárnap a községi betegházegetületnek. E napon avatták föl az újonnan épült kórpavillont, mely fertőző betegek részére 30 fekhelyvel van berendezve. Az ünnepélyt a betegház kápolnájában Kincs István plébános misével vezette be, — a mit követett a főavatás. Az egyházi funkció bevégezése után az egyesület igazgatója magas szárnyalású beszédben méltatta az egyesület alapítóinak humanizmusát és átadta az az új épületet az ápoló igralmas nővéreknek. Ezt fényes reggeli követte, melyen az egyesület igazgató választmánya, a város tanácsa és az összes orvosok, valamint az építő vettek részt. A reggeli városunk polgármestere felköszöntötte az egyesület vezetőségét, különösen Lauringer János dr. orvost, Németh Imre gondnokot és az ápoló nővéreket, áldást kívánva működésükre. Havas Jenő dr. orvos pedig az egyesület igazgatójára Kincs Istvánra mondott felköszöntőt, mire Kincs István válaszolt. Hegelüs János dr. városi ügyész az építőt, Müller Ede vállalkozót köszöntötte föl, ki városunkban Köszeg város fejlődésére emelt polihart. Délben oszlott el az ünnepelő közönség és ismét csend honolt az új pavillonban, mely ime készen áll a szenvedő emberiség számára. Ha másra nem, erre az alkalomra büszke lehet városunk közönsége, mert a betegház az emberi önzetlenségnek párját ritkító műve.

— Abbamaradt közgyűlés. Szombatra, f. hó 14-re egybehívott városi közgyűlés nem folytatott és a napirendre térés előtt az ülés elnapoltott. Freyler Lajos városi képviselő felszólalására a közbejött temetésre — való tekintettel a napirend tárgyalása elhalasztott. A jelen voltak aztán értekezletté átalakulva félóra hosszat eszmecsere-t folytattak a világítás ügyéről.

— Rendkívüli közgyűlés. Városunk képviselőtes-

tülete kedden, e hó 24-én rendkívüli közgyűlést tart, melyen a világítás ügye és az építendő járásbíróház ügye kerül tárgyalásra.

— Tanítógyűlés. A községi esp. kerületi kath. tanítói kör őszi gyűlését f. é. október hó 26-án d. e. 10 órakor tartja Köszegen a városi kath. el. fiúiskolában. Erre a kör rendes és pártoló tagjait — valamint a tanügy barátait tisztelettel hívom meg. Adminisztratív ügyek elintézése mellett a gyűlés főbb tárgyai: 1. Az 5 számnak és jegyének ismertetése. — Gyakorlati tanítás, tartja Kovács János. 2. „Honmentés körüli teendőink a XX. században” című felolvasás. Felolvasó: Kultár Kálmán. 3. Évi tagsági díjak befizetése.

Pados Gábor,
elnök.

— Közgyűlés. A községi magyar szinpartoló egyesület f. é. október hó 29-én délelőtt 11 órakor tartja közgyűlését a városház nagytermében melyre a t. tagokat ezuton is meghívja. Tárgysorozat: 1. Jelentés az egyesület működéséről. 2. Számadások felülvizsgálása, felmentvény megadása. 3. Tisztújítás. 4. Esetleges indítványok.

— A miniszter válasza. Az építendő járásbíróház és fogházra vonatkozó haszonbérleti szerződésre nézve a város által tett kifogásokat az igazságügyminiszter méltányolta és válaszában a várost arról értesítette, hogy a járásbíróház kapuján a város fogatai is szabadon közlekedhetnek — és a kapunyitást az állam vállalja el. Az illetékek elengedése a pénzügyminiszteriumnál kérelmezendő. A kincstár fölmondási jogához azonban ragaszkodik, de hajlandó egy évi fölmondási időt engedélyezni.

— Tanítóválasztás. F. hó 16-án Velem községben a megíresedett tanítói állás választás utján be lett töltve. Ság község segédtanítóját Ipsits Józsefet választották meg egyhangulag tanítóknak.

— Színeszet. A községi magyar szinpartoló egyesület tudatja tagjaival, hogy a f. évi szezonra G. Pósi Lajos szinigazgatóval a szerződést megkötötte, mely szerint a társulat egész december havában itt fog működni. Ezen idő alatt az előadandó két jutalomjátékot kivéve, a többi előadásokra az egyesület szelvényei érvényesek lesznek. Egy estén csak 2 szelvény váltható be. A másor a legújabb és legjobb színművekből lett összeállítva. Az egyesület tagjai az esetre, ha szelvényeik elfogynak, a további előadásokra is mérsékelt egyleti áron kaphatnak szelvényeket. Ugyanezen kedvezményben részesülnek jelenleg már azok is, kik az egylet kötelekbe a jövő évre lépnek be. Jelentkezni lehet az egyesület elnök-egénéél. Mindazok pedig, kik az alapszabályokban körülírt méltányos okok miatt szelvényeiket ez alkalommal nem kívánják igénybe venni, azt az elnökségnél az előirt időben jelentsék be.

— Köszönetnyilvánítás. Mernyei Mihály tanító a községi kálvárián felállítandó lámpa alapja javára Köszegtelvén gyűjtést rendezett. A gyűjtés eredménye 6 kor. 2: fill., melyért e helyen is köszönet mondatik.

— Az országos vásár eredménye. A f. hó 16-iki országos vásáron tolhajtott 1615 drb. szarvasmarha, 454 drb. ló és 320 drb. sertés. Eladatott 923 drb. szarvasmarha, 269 drb. ló és 217 drb. sertés. Nagy élénkség volt a zöldeséges vásáron, a nagy vevőkédv azonban nem nyert kielégítést, mert a kínálat nem volt elegendő.

— Anyakönyvi statisztika. A községi anyakönyvi hivatalban az utóbbi időben a következő születési- és halálozási eseteket jegyezték be:

Születés.

Október 14-én. Schwahofer Mihály és Bander Anna, fia János, evang.

Október 15-én. Farkas Róza, fia János, rkath.

Október 17-én. Dr. Stür Lajos és Horváth Etel, fia Károly, evang.

„nincs a világon gyönyör, nincs üdvösség, mit a te szemeidben, a te csókokban fel ne találne!”

Lehetne akkor őszi hervadás!

Verőfényes, tavaszi nap pompájában látnék mindent, hiszen a te szépséges szemeid ragyogása meghozná nekem a tavaszt, a feltámadást, az ifjúságot.

A te édes kacagásod betöltené s arcod ragyogása a tavaszi nap fényével árasztaná el szomorú hajlékomat.

És nem volna a föld kerekéségén boldogabb mint én, nem volna boldogabb mint Te!

Szomorú hajlékom a boldogság tanyája lenne s lelkem a boldogság minden gyönyörével telnék meg, hisz megjöttél hozzám, magaddal hozva a fényt, az illatot, a tavaszt.

A tavaszt.

Hervadó életem feltámadását.

Ah jöjj hát: ne késsél, tedd a szívemre fehér kezed, a szívemre, melynek minden egyes dobbanása elmondja neked, hogy szeretlek, imádlak, mindig, örökké.

IV.

Utam a temető felé visz. Ugy hív, úgy vonz valami a holtak csendes birodalmába.

A hol nincs ármány, nincs szenvedés, csak csendes nyugalom.

Nyugalom?

Mintha találnék én nyugalmat talán a sírban is?

Hisz lelkem még a sírból is kikíváncoznék hozzád, szívemnek verése még a sírban sem állna el, mert, — emlékezzél vissza — tájékozom bucsuzásunk alkalmával azt mondtam neked: még a sírban is szeretlek, még a sírban is tied vagyok.

Ha egy könyved hull a koporsómra, szívem meg-

érzi azt, ha siromra egy virágszálat teszel, lelkem szellő alakjában fogja körülcsókolni bubajos arcodat.

Es te megérezd azt, valamint lelkem megérzi könyeid hullatását. Könyeidet, a melyek összefolytak az én könyvemmel; könyeidet, a melyeket sirva csokoltam le gyermekarcodról.

Jártomban a sírkerezeszteken ismerős nevekre akadok.

Az élet tavaszán elhunyt ifjú leányok neveit látom itt, majd oly férfiakét, egykor barátoméit, a kiket férfi koruk legszebb idejében tört le a halál.

Es elgondolom, miért nem pihenhetek én is ott közöttük!

Azt a tengernyi szenvedést miért nem vihetem le a sírba?

A sírba, a „hol már nem fáj semmi.” Mert ha halál után van élet, akkor az enyémnek kell, hogy mond-hassalak. Ha az életben nem lehettél az enyém, az enyém légy halálomban.

Megállok egy sírkerezesznél. Ifjú nő és ifjú férfi arcúja van a sírkövön. Olvasom a felírást: „az életben nem, a halálban egyesültek.”

Es elgondolom, szeretsz-e te engemet úgy, hogy utánam jönnél a halálba? Utánam, a kinek annyiszor mondtad: követlek bárhová, életbe, halálba.

Es ha már nem tudom tovább viselni kinteljes életemet, ha meggyötört lelkem megtalálja a csendes pihenést, eljössz-e hozzám? Hozol-e egy virágot koporsómra?

Oh jöjj; hozd magaddal azt a virágot, a melyet csókjaimmal borítva adtam egykor neked, tedd le a koporsómra, ejts rá szemedből egy könnyet és boldog leszek a halálomban. Boldog, miként életemben nem voltam soha!

(Folytatás következik.)

Október 20-án. Weigl Gusztáv és Schwahofer Katalin, leánya Katalin, evang.
Október 21-én. Bigner Antal és Preisz Anna, leánya Franciska, rkath.

Halálozás.

Október 14. Póka István, rkath. 50 éves tüdővész.
Október 15. Trimmel Ferenc, rkath. 51. év. tüdőlob.
Október 17. Oriovits Károlyné, rkath. 63. éves gyomorrák.

Különfélék.

* **Fak szívacsbetegsége.** Rendszeren nedves talajtól származik, és később az egész fától elszívja az életető nedveket. Ilyenkor legjobb a fáról a szívacsot lenyesni, a korona alját feladni, a gyökereket lekurtítani, az árkot ismét behánytani és a faalját mészliszttel beszórni.

* **Tejedények papirosból.** New-York körül nagyon felkapták tejedényről a papirosüvegeket, melyek állítólag sokkal tisztábbak mint az üvegek. Ezen papirtartályok fenyőfa-türeszporból készülnek és csucsuk olyan kemény, hogy egy-egy materszákát is megbír. A dugó is papírból készül és eltakarja az egész üveget. Ezen tartályok sokkal könnyebbek az üvegnél és törés veszélye nélkül jobban kihasználhatók, amellyel áruk sokkal olcsóbb. Egyetlen hátrányuk, hogy nem átlátszóak.

* **Anaxagoras nevezetesebb mondásai.** A nagy hírű jónai filozófus: Anaxagoras, ki a Krisztus előtti 500-ik esztendőben élt, nemcsak utólrhetetlen flegmájáról, de arról is nevezetes volt, hogy oly dolgokat, melyeket mások csak hosszadalmas körülírással, legtöbbször még így sem tudtak érthetővé tenni, pár jellegzetes szóval, igen velősen tudott kifejezni. Egy ízben atyafiai szemére vetették, hogy jószágait, örökségét pusztulni hagyja. A bölcs erre így felelt: „En azt az időt, amelyet fekvő jószágomnak a mivélése érdekében kellett volna fordítanom, a lekemnek a mivélése érdekében fordítottam.” Más alkalommal, barátainak azon feldő megjegyzésére, hogy a pénznek nincs előtte értéke, így felelt: „Egy csepp bölcsességet én feljebb becsülök, mint egy tonna aranyat.” A nap és holdfogyatkozásnak, a földindulásnak és egyéb természeti tüneményeknek kutatása és magyarázása által azou gyanuba keveredett hogy Isten nem hinné s ezért halálra ítéltetett az athéniek által. Mikor erről értesült, minden megilletődés nélkül ekképpen szólott: „A természet én reám épen úgy mint birámra ezen ítéletet már régen ki-mondta.” Egy ízben nagy szűkségtől kény-zerítettven, éhséggel akarta magát megölni. Amidőn ezt meghal-lotta Pericles, ki a bölcsnek legkedvencebb tanítványa volt, esdve kérte, hogy rettenetes szándékáról mondjon le. „Mi haszna, — szólt Anaxagoras — ha azt akar-juk, hogy a mécses égjen nem szabad elfelejteni olajat tölteni belé.” Halálához közel lévén, barátai megkér-dezték tőle, nem kíváná-e, hogy halála utánholttestét hazájába szállítsák? — Haszontalan dolog volna — így felelt — az ut a másvilágra egy helyről csak annyira van, mint a másiktól.*

* **A hulladékgyümölcs.** Könnyen ad ecetet, ha le-terített hordóban gyűjtjük és vízzel átöntve tartjuk. A gyümölcsöt napjában jól meg kell keverni penészedés ellen, azután összetörve felaprózzuk és két napig állni hagyjuk. Most az aljáról leöntjük forró borecettel ki-öblített hordóba és tizliterenként 3% borkövet téve hozzája 20 fokos melegben hagyjuk állani, hogy erje-désnek induljon. E végből a hordó száját nyitva hagy-juk és csak az erjedés megcsillapítása után dugjuk be lazán. Két heti nyugvás után az ecet megtisztul és lehuzva külön pincében eltárolható.

* **Vadhus frissen tartása.** Egy párisi szakács szerint, ha egy pár foglyot vagy egy nyulat rendszeren megtisztítunk a vértől és frissen örölt kávéval beszór-juk a tolla illetve a bundája alatt: az ilyeu állatok akár szabadon, akár ládában küldve, szagtalanul maradnak.

Közgazdaság.

§ **A lóherések kezelése.** A lóheréseket a védőnö-vény lekerülte után kezelésben kell igen sok esetben részesíteni, ha azt akarjuk, hogy azok megfelelő ter-méseredményeket szolgáltatassanak. A lóheréseket tehát a védőnövény lekerülte után vizsgáljuk meg, hogy azok milyen állapotban vannak. Igen sok esetben azt tapasztaljuk, hogy azok foltosak. Ezen foltokat el kell tüntetni, még pedig olyan módon, hogy amint az idő-járás egedi, t. i. az első kiadó eső után, azokat a foltokat bevetjük. A bevetés előtt természetesen fel-lazítjuk a talajt. A mag elvetése után kívánatos a te-rületet lehangerezni. A lóherése ez időben való kezelése felültrágyázásból is állhat, mely célra műtrágyát vagy trágyalé öntözést használhatunk. A műtrágyák közül a chilisalétinnal való felültrágyázás eredményre vezet, mert jó hatással van különösen a gyenge, de különben jól benőtt lóherésre. A felültrágyázást későn alkalmazni nem tanácsos, mert abban az esetben a lóherés tulbuja fejlődésében megy át a télre, a minek következménye a kipálás lesz. A lóherést őszel kaszálni vagy legel-tetni szokták. A lóherés egész fejlődésére kihatással van az, hogy helyesen és megtelelő időben végezzük-e azt. Ha a lóherés erős fejlődésű, akkor kaszálni okvet-lenül kell. Későn kaszálni azonban nem tanácsos, mert akkor a fagyos idő beálltáig kellően megerősödni nem tud. A lóherések legeltetésével igen óvatosan kell bánni. A lóheréseket szarvasmarhával tanácsos legeltetni egye-

dül. A legelésnél ügyeljünk arra, hogy erősen le ne lapolja az állat, mert a kopaszra legelt herés nem tud eléggé kisarjadni.

§ **A rozs műtrágyázása.** Ha a széles körben ter-melt rozs termés eredményeit figyelemmel kísérjük, igen sok esetben azt tapasztaljuk, hogy azok megtele-tős csekélyek és ép hogy kifizetik a termelési költséget. A rozstermés átlagait növelhetjük, ha a talaj tápanyag-készletét mesterséges trágyafélék alkalmazásával nö-veljük. A mesterséges trágyák közül mind a három legfontosabb tápanyagot tartalmazó foszfor, káli és ni-trogén tartalmuakat eredménnyel alkalmazhatjuk, annál is inkább, mert a homoktalajok rendszeren mindhárom tápanyag pótlását meg is hálálják. A rozs alá, mint korán érő gabonaféle alá, a mesterséges trágyaféléknek együttes alkalmazása igenis tekintetbe jöhet, mert az a szárazságtól kevesebbet szenved, mint a későbbben lekerülő gabonafélék. A foszfor, káli és nitrogén-trágyák alkalmazásával nemcsak terméstudbletet érhetünk el, de a minőséget is javíthatjuk. A műtrágyák alkalmazásával a rozsnak úgy a szem termését, mint szalma-termését is körülbelül egyenlő arányban fokozhatjuk. A minőségre gyakorolt befolyása a műtrágyának a rozs nagyobb hektolitersúlyában nyilatkozik meg, mert a trágyázott a trágyázatlannal szemben majdnem minden egyes esetben nagyobb lesz 1-2 kgmmal. Azon-kivül a rozs érését is sietteti a műtrágyázás, amit szintén figyelembe kell venni. És ami a földolog, hogy a műtrágyák alkalmazása kifizeti magát, a mint azt a növénytermelési kísérleti állomás eredményei is igazolták.

Románc.

*Igénytelen volt a fiu,
Gyönyörű szép volt a leány.
Igénytelen, sápadt fiu
Bolondult a leány után.
Bár a lány őt nem szerette,
Bülséghöz hű maradt.
Hű maradt és élete esdre,
Gondolatban minden este
Küldött hozzá csókokat.
Minden érzemnye dal volt
Szép szerelmesről dalolt,
De jutalmat nem nyert érte,
Mert a lány őt nem sze ette,
Nem szerette!*

*Lengett a lant! Rezgő hurján
Mindig szomorúbb lett a dal,
Szíve fáj s a szerdestől
Megrepedt egy végső dallal.
Csak a lány nem gondolt réle,
Karjaival miát ölelt,
Misanak nevetett szemébe,
Mics volt az ő minultsége,
Csókot más ajkra lehelt!
Bár a szíve fáj és sajgott,
Hogy hallá a gyászharangot,
Bár ott látta kiterítve,
Szíve fáj, de nem szerette,
Nem szerette!*

*Mint az álom, úgy elröpült
Hú ábránd, csulfa élet;
Szép leányunk arca hervadt,
Szemből a tűz kiégott.
Durea lelkak összetépték
Boldogságot szívnak
De volt, aki vigasztalja,
Volt egy kis könyv s vigasztalta:
Régi . . . régi dal, ének.
S ott lenn . . . mohos koporsóba!
Ifju költő azt ilmodta,
Hogy akiért égett lelke,
Az a lány őt megszerette,
Megszerette!*

H th.

Szerkesztői üzenetek.

„Őszel” című költemény 2., 3. a 4-ik versé forduló-kenyében lenne megazerkasztendő. A 4-ik versszak kissé hözagon is. Ezekből a kózirotot ezuttal nem használhattuk és az a kiadó-hivatalban rendelkezésre áll.

Egy képviselő. W. J. cikkeivel nem foglalkozhatunk, mert személyes jellegű támadásait és fonyogató-éseit nem tartjuk említésre érdemesnek. A nyiltér azonban rendelkezésére áll, ha épen tiltakozni kíván cikkeinek hangja ellen.

G. Ö.-nek. Hogy ki az a K. azt nem közölhetjük. Talán kitalálta már az, akit K. igen ügyesen ugrot. A német lapok K. ós W. J. tollharca óta élénk keresletnek örvendenek — és az olvasóközönség nagy része pompásan mulat a dolog felett. Vannak azonban olyanok is, kik a kétfő szereplőre azt mondják, hogy sem W. J.-nek, sem K.-nak nincs igaza, hanem hogy az egész igazán K. K.

Köszönet-nyilvánítás.

Mindazoknak, kik istenben boldogult, felejthe-tetlen emlékü, forrón szeretett férjem, atyánk, nagyatyánk

Markovits József

halála alkalmával bármi uton részvétük kifejezé-sével a vigasztaláshoz hozzájárultak, fogadják e helyen is igaz köszönetünket.

Köszeg, 1905. évi október hó 18-án.

A gyászoló család.

Valódi **müncheneri sör** (Spatenbräu) kis és nagy (eredeti) üvegekben. Egyedüli raktára Köszeg és környékének Waisbecker Ede utóda Schaar Józsefnél Köszegen.

GYÓGY-COGNAC
KIZÁRÓLAG
BORBÓL-PÁROLT
ÁLLANDÓ VEGYI ELLENŐRZÉS ALATT
CAMIS & STOCK-PÁROLÓ-TELÉPÉ
TRIEST - BARCOLA

1/2 palack K 2-60. 1/4 palack K 5-.

Vaskereskedői butorzat igen czél-szerű és csinos állványok, továbbá **irodai butorzat** igen csinos kivitelben, ügyvédi irodába is nagyon meg-felelő, jutányos árban eladó (Csepelgben Bognár Gyulánál.

!!! Nyavalyatörés !!!

Ki nyavalyatörés, gőre és más idegny állabotha szenved, kérjen ratott, ingyen és hármertve kapható a szabd. hatyru gyogyszertár által Majna Frankfurt.

Sömör-betegek,

olyanok is, kik sehol sem találtak gyógyulást, kérjenek árjegyzéket és hiteles elismerőleveleket Osztrák-Magyar-rországról ingyen.

C. W. Rolle, gyógyszerész Altona-Bahrenfeld, Beethovenstr. 12.

Kiadó lakás.

Az Árpádtér 183. sz. házában az emeleten egy butorozott utczai szoba esetleg istállóval és kocsiázzinnal azonnal kiadó. Bővebbet ugyanott.

Szőlővessző!

A világhírű „DELAWARE” adja a legjobb bort!

Oltani, permetezni nem kell!

A szőlészet kincse.

A phyloxeraának ellent áll!!

Leírását és árjegyzéket ingyen küldünk bárkinek.

Szőlőoltványok

mérsékelt áron kaphatók.

Nagymennyiségű sima és gyökeres Delaware szőlő-vessző-eladás. — Cum:

Szigyártó és Takács

szőlőtelep-tulajdonosok.

Központi iroda: **Felső-Szeged**

Telep: **Alsó-Szeged**

(Somogy m.)

Minden háztartásban
bűnsége a jó kávé.

Kathreiner-féle
Kneipp-maláta kávénak

egyetlen háztartásban sem volna szabad többé hiányoznia a mindennapi kávéval készítésénél.

•••

Csak az eredeti csomagokat kérjük a „Kathreiner” névvel és ne vásároljunk soha olyat, amelyet nyitva mérlegelnek!



Legjobb minőségű

természetes fehér és vörös bort

(szegvárdi és somlói óbor, balatonfüredi, órsi, kőszegi), továbbá **kőszegi udvari sör** palaczkokban árusít **Maitz József**, belváros 59. (Türk-féle ház).

A legyőzött néprajzi, emellett hatóságilag az acsábró aralmati munkái.

Szűrvesztő

Előváltta helyén az oly csunya, kellemetlen aramandot győztesül, anélkül, hogy az aramandnak legkevésbé is ártana és az aramand megadja az ődszűrt. Szomszédok és szomszédok. Ár 7 korona. Vidéki megrendeléseket díjmentesen utánvétel mellett csakódi **Schmidek I. Budapest, VII., Nyár-utca 18.**



Az elmúlt rendkívüli száraz nyár folyamán ismét a

Küküllőmenti Első szőlőoltványtelep

Tulajdonos: Caspari Frigyes Medgyes, 131. N.-Küküllőmegye

volt az egyedüli az egész országban, mely oltványait óriási mennyiségű, naponta 5 millió liternyi vízzel öntötte. Ennek folytán az egyedüli szőlőtelep, amely az évben is valóban szép és minden tekintetben k fogástalan minőségű szőlő oltványokat szállít.

Képes arjegyzék számos elismerő levellel ingyen és bérmentve.



Schicht-szappan!

(„Szarvas“ vagy „kulcs“-szappant)

Legjobb, legkiadósabb s azért a legolcsóbb szappan.

Ment mindennemű káros alkatrésztől.

Mindenütt kapható.

A vásárlásnál különösen ügyeljünk arra, hogy minden drb. szappan „Schicht“ névvel és a „szarvas“ vagy a „kulcs“ védjeggyel legyen ellátva.


Iszákosság nincs többé!

Kívánatra bárkinek bérmentesen küldünk egy csomag Cozapor Kávé, tea, étel vagy szeszes itálbanegyformán adható az ivó tudta nélkül

Óriási SZERENCSE TÖRÖKNÉLI!

Felülmúlhatatlan az a szerencse, mely bankházunknak kedvez. Rövid idő alatt **19 millió** koronánál több nyereseményt fizettünk ki nagyrabecsült vevőinknek; ezek között a **2 legnagyobb nyereseményt**, és pedig: kétszer a **600,000** koronás nagy jutalmat, a **400,000** koronás legnagyobb főnyereseményt, továbbá 4 a 100,000, 3 a 90,000, 3 a 80,000, 3 a 70,000, 5 a 60,000, több 50,000, 40,000, 30,000 25,000, 20,000, 15,000, koronás és ezeken kívül számtalan 10,000, 5000, 2000, 1000, 500 koronás és egyéb nagy nyereseményt.

Eunéltogva ajánljuk, hogy a legközelebb megkezdő, a világ legesélydúsabb osztálysorsjátékában vegyen részt. A most kezdődő **17. 110,000** sorsjegyre **55,000** pénznyeresemény jut és összesen **14 millió 459.000** korona hatalmas összeget sorsolnak ki.



A Cozapor többet ér, mint a világ minden szöbeszéde a tartózkodásról, mert csodálatos ellenszenvessé teszi az iszákosság és biztosan hat, hogy azt feleség, testvér vagy gyermek egyaránt, az ivónak tudta nélkül adhatja és az illető mégsem nem is sejtje mi okozta javulását.

Nemrégiben egy fiatal asszony nekünk körülbelül a következőket mesélte: „Igen én is használtam ezt a remek szert a férjem tudta nélkül és hála Isten teljesen meggyógyult rajta. Jó férj volt józan állapotban, de sajnos, majd mindig részeg volt. Folytonos felelem, aggodalom és kétségbeesés, szegény, becsületlen és szegénység közepette életem! De minek is meséltem volna el nekünk? Nem csodálatos-e igazán, hogy egy asszony a dolgot saját maga okkepen irányítsa és otthonát, gondierhes tűzhelyét örömszórává tudja varázsolni?“

Coza a családok ezreit békítette ki ismét, sok ezer férfit a szegény és becsületlenégtől megmentett, kik később józan polgárok és ügyes üzletemberek lettek. Tomérdek fiatal embert a jó utra, és szerencséjéhez segített és sok embernek életét számos évvel meghosszabbította.

Az intézet mely a Cozapor tulajdonosa, mindazoknak kik kívánják egy próba adagot díj és költségmentesen küld, hogy így bárki is meggyőződhessen biztos hatásáról. Kezdesdünk, hogy az egészségre teljesen ártalmatlan.

Rendelje meg a neve mellett álló szerencseszámot!

100 pénz az-ppit varázslja az előtől. Talán megiepi a ferj a feleséget vagy az asszony az urat a neve mellett álló sorsjegy megvételével a v. főnyereseményt. A valótlent vagy szűrt el j szűk az életben is könnyen meg lehet, hogy epp n egy szerencse valótlent folytán a neve mellett számot talaltala, melre egy nagy nye em. ny jut.

Adam, Adó	2100	Dezso, Erzsobet	65878	Iván, Jolan	2833	Óró Helénia	21451
Adolar, Agnes	2223	Ede, Ess er	4043	Jakab, Jozsa	98322	Ódón, Karcslas	55177
Adolf, Arota	2287	Elek, Etel	41799	Janos, Judith	35397	Pal, Neanti	2737
Agoston, Amalia	60017	Elmsr, Flóra	107273	Jenő, Juliska	54395	Peter, Olga	51315
Aladar, Anna	41777	Emil, Franciska	32443	Josset, Karolina	17459	Pista, Paula	101989
Albert, Anatólia	74368	Enre, Frida	92777	Kalman, Katinka	68775	Bichard, Polaglo	34556
Alfred, Apollonia	20292	Erné, Benoveva	52551	Károly, Katalin	48741	Méret, Patonka	75787
Akos, Aranka	101001	Eranc, Gertrud	12110	Kornél, Klara	66344	Budoll, Pirozka	12583
Amoros, Berta	50901	Prigyes, Gabriella	98980	Kristóf, Klótlid	7279	Salamon, Regina	65227
Andras, Blanka	35206	Pálip, Gizella	60037	Lajos, Kornelia	109707	Sama, Bozsisz	17718
Antal, Borzsa	2192	Gabor, Hudvig	20790	László, Krisztina	36919	Sándor, Baalina	38107
Arnold, Boriska	80772	Gaspar, Heléla	79747	Leo, Konigunna	46322	Simon, Sari	107397
Arpad, Betti	32117	Gergely, Heuriet	51831	Lipót, Laura	21024	Tamas, Sarolta	48364
Arthúr, Bella	105317	Géza, Hermína	38097	Lorinc, Lenke	68022	Tibor, Szerena	74377
Aurel, Brigitta	18233	Gas. tav, Billa	2736	Mano, Lenia	6270	Therz, Imeson	2727
Attila, Cecília	52343	György, Iolyka	55487	Mar. us, Lidia	31484	Sándor, Teres	34950
Balana, Coraella	73397	Gyula, Adrika	35375	Martol, Lina	95297	Tobias, Teres	55477
Bálint, Dora	24031	Hérek, Ilona	3447	Mátyás, Ludilla	2197	Veriel, Valoria	20005
Béla, Cecília	8277	Jarjani, Lina	9279	Mtaalr, Lajsa	24292	Vi. lor, Veronika	101011
Béla, Cecília	8277	Hago, Ica	4645	Miklos, Margon	6514	Vinco, Victoria	36908
Béla, Cecília	10855	Igác, Iról	12115	Mikl, Maria	2802	Vinco, Vilma	12413
Béla, Cecília	51377	Ilés, Irma	45271	Mor, Marit	12406	Zoltán, Zsófia	65465
Daniel, Erzsobet	101911	Imre, Sobeila	10033	Sándor, Maria	10969	Legas, Istvan	5467
Dániel, Eva	16861	István, Szi. a	2707	Stán, Árpád	36751		
Dora, Ervín	2210	István, Szi. a	2707	Stán, Árpád	36751		

Ingyen próba 68. szám. Vágya ki ezen szelvényt küldje meg ma az intézetnek. Levelek 25 fillér levelezőlapon 10 fillérre bérmentesítendők.

Coza Institute
(Dept. 68.), 82, Chancery Lane, London Anglia.

(Levelek 25 fill. levelezőlapon 10 fill. bérmentesítendők.)

At I. osztályu sorsjegyek tervszerű árai:
1/2 eredeti sorsjegy frt — 75 vagy kor. 1.50; 1/4 eredeti sorsjegy frt 1.50 vagy kor. 3.—
1/8 eredeti sorsjegy frt 3.— vagy kor. 6.—; 1/16 eredeti sorsjegy frt 6.— vagy kor. 12.—

A sorsjegyeket utánvétellel vagy az összeg előzetesen beküldésére ellenében küldjük. Hivatalos tervszet díjtalanul. Megrendeléseket eredeti sorsjegyekre kérünk azonnal, de legkésőbb

1. évi október hó 29-ig

TÖRÖK A. és Tsa

Hazánk legnagyobb osztálysorsjáték-üzlete. Főáruháuk o.-sorsjáték-üzletei:
közp: Terev-körút 16 a. 1.66k: Váci-körút 4 a. 11.66k: Múzeum-körút 11 a. 11.66k: Erzsobet-körút 51 a.

Pártoljuk a hazai ipart!

Saját gyártmányu **kőszegi őszi és téli posztók** bámulatos olcsón.

Kőszeg város és vidéke n. é. közönségének bő alkalma nyílik, hogy őszi és téli posztóküszegletet az általánosan ismert cégünél

Gábriel József

Kőszeg (Sziget)
Alapított 1834.

szerzhesse be. Ugyanott posztók a legtar- tósabb és legolcsóbbtól egész a legfinomabb minőségig nagy választékban vannak raktáron.

Minták kívánatra ingyen.

Törlesztéses pénzkölcsön!

3 1/2, 4 és 4 1/2%-os alapon.

Aki birtokára, vagy házára **törlesztéses készpénzkölcsönt** felvenni, vagy már meglevő drága kamatu tartozását olcsó kamatúra á változtatni óhajta, forduljon egész bizalommal a „Jelzálogkölcsön és személyhitelforgalmi intézet“ irodájához, Kőszegen (Palis- utca 126. sz. a.) A kieszközöndő kölcsönök után fizetendő tőketörlesztés és kamattal együtt félévenként minden 1000 korona után:

63 évi időtartamra	20 kor. — fill.	25 évi időtartamra	35 kor. 90 fill.
50 " "	23 " 50 "	20 " "	39 " 50 "
40 " "	27 " 50 "	15 " "	47 " 50 "
30 " "	32 " 30 "	10 " "	63 " 70 "

A kölcsönök lebonyolításához szükséges: A kataszteri birtokiv és hiteles telekkönyvi kivonat. Megjegyeztetik, hogy **adós tartozását bármikor visszafizetheti**, ellenben a kölcsönt nyújtó **intézet nem mondhat fel** — a kötelezettségeit pontosan teljesítő adósnak. Egyes kölcsönök nem záloglevelekben, hanem **készpénzben fizettetnek ki**. Kölcsön iránti megkeresések beküldendők:

„Jelzálogkölcsön és személyhitelforgalmi intézet“
Blassay Béla határozatlan engedélyezett irodájában **Kőszeg, Palis-utca 126.**

Arnheim S. J.

cs. és kir. udvari szállító

pénzszekrény- és tressorgyár

Budapest, Gyár: V. Arboe-u 3. (Váci-ut mentén)
Mintaraktár: V. Erzsobet-tér 17. sz.

Tűz, betörés és thermibiztos pénzszekrények, páncélzsekények, páncélszobák. Tűzmentes könyv- és okmányzsekények Sale Depositok.